

☐ FAXE GOLAK Produktbeskrivelse:

FAXE GOLAK, er vandbaseret og meget holdbar. Lacken giver en uovertruffen slidsstyrke, og gør træet meget nemt at rengøre. FAXE GOLAK anvendes til lakering af meget trafikerede områder, som f.eks. offentlige miljøer som kantiner, klasseværelser, butikslokaler og til trægulve i øvrigt, hvor der stilles ekstra store krav til slidstyrken. FAXE GOLAK findes i mat, silkemat og blank udgave.

Anvendelse:

Til ubehandlede og tidligere lakerede trægulve, hvor man ønsker en særdeles slidstærk overflade, som er nem at vedligeholde. Det anbefales at påføre 3 lag FAXE GOLAK, for optimal slidstyrke.

Tips! Ønskes en dybere lod i træet, specielt på mørke træsorter, som merbau, eg, mf., påføres 2 gange FAXE GOLAK Blank, og 1 gang FAXE GOLAK Mat.

Værktøj:

Rulle eller pensel.

Forbehandling:

Rengør først træet med FAXE GOLAK Rens, herefter skal træet tørre helt.

Arbejdsvejledning:

1. Er træet tidligere lakeret skal det slibes, så overfladen fremstår mat.
2. Ønskes et hurtigt udseende anvendes FAXE GOLAK Hvidunder for lakering.
3. For at kontrollere vedhæftning og farvetonen, anbefales det at foretage en prøve.
4. FAXE GOLAK omrystes grundigt før og under brug.
5. Påfør lakken med pensel, fin mohairrulle, malepude eller sprøjte i et jævnt lag.
6. Overlakering foretages, når første strøg er tør efter ca. 4-6 timer ved 20°C. Husk mellemslibning med korn 180.
7. Lakken skal påføres ved min. + 18°C og 50% RH. Ved højere temperatur og lavere fugtighed forkortes tørretiden, derfor kan der ved lavere fugtighed ca. 25 % RH og højere temperatur ca. >30°C med fordel tilsættes 5 % ekstra vand til lakken.

Vedligeholdelse/rengøring:

Den daglige rengøring er blot støvsugning. Efter behov vaskes det med FAXE GOLAK Pleje. Ved slitage: Se under arbejdsvejledningens punkt 2.

Tekniske data:

Forbrug: 10 m²/l.

Omrystes for brug.

Påføring ved min. 18°C og 50% RH målt ved gulv.

Rengøring: Værktøj rengøres i vand.

Tørring: 4-6 timer ved 20°C.

Mat er ca. glans 8 * Silkemat er ca. glans 25-30 * Blank er ca. glans 70.

Opbevaring: Opbevares ved temperatur over +10°C.

Indholdsstoffer:

Vandbaseret selvhærdende acryl polyuretan lak. Produktet rystes/omrøres omhyggeligt før og under brug. Såfremt der skal anvendes flere dunke til behandlingen, skal alt indhold blandes sammen for brug for at sikre et ensartet resultat. Det anbefales altid at foretage en mindre prøve for test af overflade, vedhæftning, og farvetone. For yderligere information se www.faxelud.dk
VOC:2004/42/IA(II)(140)134
PR. nr.: 2180077

Der tages forbehold for tekniske ændringer og trykfejl.

Producent/Tilvarekare/Fabrikant/Producent/Manufacturer: Esbjerg Farve- & Lakfabrik A/S, DK-6700 Esbjerg, Tel. +45 7512 8600, www.faxelud.dk

Import/Importør/Importeur/Maaletooja/Importeur:

☐: Eskil Akerberg AB, 212 25 Malmö, Tel. +46 040-29 43 80, www.akerberg.se, ☐: Sijb bvba. - Brugge, Tel. +32 050/319560 www.faxe.be

☐: Obbia ASB, zac de la Ribière (RN 89), 19190 Aubazine, Tel.: +33 05 55 25 79 52, www.obbia.fr

☐: Margsol OÜ, 11621 Tallinn, Tel. +372 5146100, www.faxe.ee ☐: Dane Care Ltd, Shropshire, Tel. +44 (0)1952727899, www.danecare.co.uk

☐ FAXE GOLACK

Produktbeskrivelse:

FAXE GOLACK är vattenbaserad och mycket effektiv. Lacken ger en oöverträffad slidsstyrka och gör träet mycket lätt att sköta. FAXE GOLACK användes till lakering av mycket trafikerade områden, som t.ex. offentliga miljöer som kantiner, klassrum, butikslokaler och till trägolv i övrigt där man ställer extra stora krav på slidsstyrkan. FAXE GOLACK finns i matt, silkesmatt och blank version.

Användning:

Till obehandlede och tidigare lackerade trägolv, där man önskar en speciellt slitstark yta som är lätt att sköta. Vi rekommenderar att påföra 3 skikt FAXE GOLACK för optimal slitstyrka.

Tips! Önskas en djupare färgton i träet, speciellt på mörka träsorter som merbau, ek m.fl. påföres 2 gånger FAXE GOLACK Blank och 1 gång FAXE GOLACK Matt.

Verktyg:

Rulle eller pensel.

Förberedelse:

Rengör först träet med FAXE GOLACK Rens, och låt träet torka helt.

Arbetsvägledning:

1. Är träet tidigare lackerat, skall det slipas så att ytan blir matt.
2. Önskas ett vitaktigt utseende används FAXE GOLACK Vitgrund före lakering.
3. För att kontrollera vidhäftning och färgton, rekommenderas att göra ett prov.
4. FAXE GOLACK omskakas grundligt före och under användning.
5. Påför lakken med pensel, fin mohairrulle, målardyna eller spruta i ett jämnt skikt.
6. Överlackerung göres när första strykningen är torr efter 4-6 tim. vid 20°C. Korn ihåg mellanslipning med korn 180.
7. Lacken skall påföras vid min. +18°C och 50% RH. Vid högre temperatur och lägre fuktighet förkortas torktiden, därför kan det vid lägre fuktighet ca 25% RH och högre temperatur ca >30°C med fördel tillsättas 5% extra vatten till lakken.

Underhåll/rengöring:

Den dagliga rengöringen är endast dammsugning. Efter behov tvättas med FAXE GOLACK Vård. Vid slitage: Se under arbetsvägledningens punkt 2.

Tekniska data:

Åtgång: 10 m²/l.

Omskakas före användning.

Påføring ved min. 18°C og 50% RH målt ved golvet.

Rengøring: Værktøj rengøres i vatten.

Torktid: 4-6 timmar vid 20°C.

Matt är ca glans 8 * Silkesmatt är ca glans 25-30 * Blank är ca glans 70.

Förvaring: Förvaras ved temperatur över +10°C.

Innehåller:

Vattenbaserad självhårdande akryl polyuretan lack. Produkten omröres omsorgsfullt före och under användning. Om det skall användas flera dunkar till behandlingen, skall allt innehåll blandas samman före användning för att säkra ett enhetligt resultat. Vi rekommenderar alltid att göra ett mindre prov för att testa ytan, vidhäftning och färgton. För ytterligare information se www.faxelud.dk eller www.akerberg.se
VOC:2004/42/IA(II)(140)134
Förbehåll för tekniska ändringar och tryckfel.

☐

Opbevares utilgængelig for børn. Indeholder 1,2-benzisothiazol-3-(2H)-on. Kan udløse allergisk reaktion.

☐

Förvaras oåtkomligt för barn. Innehåller 1,2-benzisotiazol-3 (2H)-on. Kan orsaka allergiska reaktioner.

☐

Buiten het bereik van kinderen houden. Bevat 1,2-benzisothiazool-3 (2H) -on. Kan allergische reacties veroorzaken.

☐

Tenir hors de portée des enfants. Contient 1,2-benzisothiazole-3 (2H) -one. Peut provoquer des réactions allergiques.

☐

Hoida laste kättesaamatus kohas. Sisaldab 1,2-benzisotiazool-3 (2H) -oon. Võib tekitada allergilisi reaktsioone.

☐

Keep out of reach of children. Contains 1,2-benzisothiazole-3 (2H) -one. May cause allergic reactions



www.faxelud.dk

FAXE GOLak

Productbeschrijving:

FAXE GOLak is watergedragen en zeer effectief. De lak zorgt voor een superieure slijtvastheid en maakt het hout gemakkelijk te reinigen. FAXE GOLak kan worden gebruikt voor het lakken van zwaar belopen ruimtes zoals kantines, klaslokalen, winkels en voor houten vloeren in het algemeen waar extra duurzaamheid van het oppervlak nodig is. FAXE GOLak is verkrijgbaar in een matte (Matt), zijdematte (Silk-matt) en een glanzende (Glossy) afwerking.

Waar te gebruiken:

Voor gebruik op onbehandelde en voorheen behandelde houten vloeren waar een bijzonder slijtvast en onderhoudsvriendelijk oppervlak vereist is. Aanbevolen toepassing is 3 lagen FAXE GOLak voor optimale sterkte.

Ti! Voor een diepere houtkleur, vooral voor donkere houtsoorten zoals merbau of eik, breng 2 lagen FAXE GOLak Glossy aan en 1 laag Matt.

Benodigheden:

Borstel of rol.

Voorbereiding:

Reinig het hout met FAXE GOLak Cleaner en laat volledig drogen.

Toepassing:

1. Schuur eerder behandeld hout tot een matte afwerking.
2. Voor een verbleekte afwerking, gebruik FAXE GOLak White alvorens te lakken.
3. Het is aanbevolen om te testen op hechting en kleurtoon op een klein stukje.
4. Schud FAXE GOLak grondig voor en tijdens het aanbrengen.
5. Gelijktijdig aanbrengen met borstel, rol, fijne mohair roller of spray.
6. Een volgende laag kan worden aangebracht na 4-6 uur, bij 20°C. Vergeet niet om tussen de lagen door te schuren met schuurpapier, korrelgrootte 180.
7. Breng aan bij temperaturen boven de 18°C en een luchtvochtigheid van 50% RH. Bij hogere temperaturen en lagere luchtvochtigheid wordt de droogtijd verkort. Bij lage luchtvochtigheid ca. 25% RH en hogere temperatuur ca. boven de 30°C is het beter om 5% water toe te voegen aan FAXE GOLak.

Reiniging en onderhoud:

Regelmatig stofzuigen. Zo nodig wassen met FAXE GOLak Care. Verweerd oppervlak: Zie Toepassing punt 2.

Technische gegevens:

Gebruik: 10 m²/l.

Schudden voor gebruik.

Breng aan bij min. 18°C en 50% RH gemeten op vloerniveau.

Reiniging: Gereedschap reinigen met water.

Droogtijd: 4-6 uur bij 20°C.

Matt is ongeveer glansgraad 8 * Silk-matt is ongeveer glansgraad 25-30 * Glossy is ongeveer glansgraad 70.

Bewaren: Bij een temperatuur hoger dan 10°C.

Bestanddelen:

Watergedragen, zelfhardende acrylaat polyurethaanlak.

Leeg de volledige inhoud van de verpakking in een plastic emmer/kuip, goed doorroeren voor en tijdens gebruik. Meerdere verpakkingen van hetzelfde product dienen gemengd te worden.

Het eindresultaat hangt onder meer af van de voorbehandeling en de structuur en natuurlijke kleur van het oppervlak. Daarom wordt aangeraden eerst te testen op een proefdeel. Meer gedetailleerde informatie is beschikbaar op: www.faxe.be

VOC:2004/42/IA(II)(140)134

We zijn niet aansprakelijk voor gebruikelijke technische wijzigingen en drukfouten.

FAXE Vitrif G.T.

Description produit:

FAXE Vitrif G.T. est un produit à base d'eau, très efficace. Le vernis procure une meilleure résistance à l'usure, et rend le bois facile à entretenir. FAXE Vitrif G.T. peut être utilisé pour vitrifier les endroits à forts passages tels que les cantines, salles de classe, magasins et, de manière générale, les parquets qui nécessitent une protection renforcée à l'usure. FAXE Vitrif G.T. est disponible en version mate, satinée ou brillante.

Domaine d'utilisation:

À utiliser sur parquets non traités, et également sur parquets déjà traités qui demandent une résistance particulière à l'usure, et un entretien facile. Pour une résistance optimale, il est recommandé d'appliquer 3 couches. Pour une teinte du bois en profondeur, spécialement pour les bois foncés tels que le merbau ou le chêne, appliquez 2 couches de FAXE Vitrif G.T. en finition brillante, et une couche en finition mate.

Outil:

Brosse ou rouleau.

Préparation:

Nettoyer le bois avec FAXE Clean Renov et laissez sécher complètement.

Traitement:

1. Pour les bois déjà traités, réalisez un ponçage pour arriver à une finition mate.
2. Pour une finition « blanchie à la chaux » utilisez FAXE Prim Blanc avant d'appliquer le vitrificateur.
3. Il est recommandé de faire un test d'adhérence et de couleur sur une petite surface.
4. Agiter FAXE Vitrif G.T. avant et pendant l'application.
5. Appliquez avec une brosse, un rouleau mohair fin, un tampon peinture, ou au spray de manière uniforme.
6. La couche suivante peut être appliquée après 4-6 heures, à une température de 20°C. Pensez à poncer entre les différentes couches avec un papier de grain 180.
7. Appliquez à une température supérieure à 18°C et une humidité de 50 % RH. A une température plus élevée et une humidité plus basse, le temps de séchage est réduit. Avec une faible humidité d'environ 25 % RH et une température plus élevée, aux environs de 30°C, il est conseillé d'ajouter 5% d'eau à la solution FAXE Vitrif G.T.

Entretien/Nettoyage:

Passer l'aspirateur régulièrement. Lavez lorsque nécessaire avec FAXE Clean Net. Surfaces usées : voir paragraphe « Traitement » section 2.

Données techniques:

Consommation: 10 m²/l.

Agiter avant emploi.

Appliquez à une température min. de 18°C et une humidité de 50% RH mesurée au niveau du sol.

Nettoyage: Nettoyer les outils à l'eau.

Séchage: 4-6 heures à 20°C.

Brilliance finition mate: 8 * Brilliance finition brillante: 70 * Brilliance finition satinée: 25-30.

Conservation: À une température supérieure à 10°C.

Substances contenues:

Vernis polyuréthane acrylique, à séchage à l'air libre.

Verser entièrement le contenu de l'emballage dans un récipient en plastique et continuer à remuer soigneusement même en cours de travail. Mélanger entre eux plusieurs emballages du même produit. Le résultat dépend entre autre du prétraitement, de la structure et de la couleur naturelle du fond, prévoir par conséquent une surface d'essai. Pour des renseignements complémentaires, consulter www.obbia.fr

VOC:2004/42/IA(II)(140)134

On décline toute responsabilité pour des modifications techniques et erreurs d'impression.

FAXE GOLak

Toote kirjeldus:

FAXE GOLak on veebaasiline ja väga tõhus lakk. Lakk annab hea kulumiskindluse ja muudab puidu lihtsasti puhastatavaks. FAXE GOLak sobib kasutamiseks kohtades, kus on tihedalt liiklusega ja nõutav vastupidavus, näiteks söökla, klassiruumid, kauplused. FAXE GOLak on saadaval matt, poolmatt ja läikiv viimistlus.

Kus kasutada:

Kasutamiseks töötlemata ja varem töödeldud puitpõrandatel, mis peavad olema eriti kulumiskindlad ja kergesti hooldatavad. Optimaalse tugevuse saavutamiseks on soovitatav kasutada 3 kihti FAXE GOLak.

Vahendid:

Pintsel või roll.

Ettevalmistus:

Puhastada puit FAXE GOLak Cleaneriga ja lasta täielikult kuivada.

Pealekandmine:

1. Eelnevalt töödeldud pind lihvida kuni puiduni ja seejärel pesta FAXE GOLak Cleaneriga ning lasta täielikult kuivada.

2. Valkja tulemuse saavutamiseks, kasutada enne lakkimist FAXE GOLak White.

3. Nakkuvuse ja soovitud FAXE GOLak värvitooni saamiseks enne testida väiksemal pinnal.

4. Loksutage kanistril põhjalikult enne kasutamist ja kasutamise ajal.

5. Kanda pinnale pintsli, mähääruli või pihustiga.

6. Järgmine kiht kanda pinnale pärast 4-6 tundi (20°C juures). Kahe kihi vahel lihvida 180 liivapaberiga.

7. Kasutada, kui temperatuur on üle 18°C ja õhuniiskus 50% RH. Kõrgemal temperatuuril ja madalama õhuniiskusega kuivamisega lüheneb. Madalal niiskusel ca 25% RH ja kõrgemal temperatuuril ca üle 30°C võib lisada 5% vett FAXE GOLak.

8. Kõrgemal temperatuuril ja madalama õhuniiskusega kuivamisega lüheneb. Madalal niiskusel ca 25% RH ja kõrgemal temperatuuril ca üle 30°C võib lisada 5% vett FAXE GOLak.

Puhastus ja hooldus:

Regulaarselt puhastada tolmuimejaga. Vajadusel pesta FAXE GOLak Carega.

Kulunud pind: Vaata Pealekandmine 2. punkt.

Tehnilised andmed:

Kulu: 10 m²/l.

Enne kasutamist loksutada.

Töotemperatuur juures min. 18°C ja 50% RH, mõõdetuna põrandapinnal.

Puhastamine: Puhastage tööriistad veega.

Kuivamine: 4-6 tundi temperatuuril 20°C.

Matt - läikivusaste umbes 8 * Poolmatt - läikivusaste umbes 25-30 * Läikiv - läikivusaste umbes 70.

Säilitamine: Temperatuuril üle 10°C.

Komponendid:

Vee baasil, isekõvenev akrüül polüuretaan lakk.

Tühjendades kanistrite süs täielikult plastist anumasse, segada hoolikalt enne kasutamist ja kasutamise ajal. Mitte kanti korral, mis sisaldavad identseid tooteid, tuleb süs kokku segada. Lõpptulemus sõltub muu hulgas pinna ettevalmistusest, struktuurist ja loomulikest värvist. Seetõttu katsetada esmalt proovialal. Lisainformatsioon on kättesaadav www.faxe.ee

VOC:2004/42/IA(II)(140)134

Võib esineda tehnilisi muudatusi ja trükkivigu.

FAXE GOLak

Product description:

FAXE GOLak is water-based and very effective. The varnish provides a superior wear resistance and makes the wood easy to clean. FAXE GOLak can be used for lacquering heavy-traffic areas such as canteens, classrooms, shops and for wooden floors in general where extra surface durability is needed. FAXE GOLak is available in matt, silk-matt and glossy finishes.

Where to use:

For use on untreated and previously treated wooden floors where a particularly wear-resistant and easy to maintain surface is required. Recommended application is 3 layers of FAXE GOLak for optimal strength.

Tip! For a deeper wood tone, particularly for dark woods such as merbau or oak, apply 2 layers of FAXE GOLak glossy and 1 layer of matt.

Tools:

Roller or brush.

Preparation:

Clean the wood with FAXE GOLak Cleaner and allow to dry completely.

Application:

1. Sand previously treated wood to a matt finish.

2. For a whitewashed finish use FAXE White before applying lacquer.

3. It is recommended to test for adhesion and colour tone by making a small test area.

4. Shake FAXE GOLak thoroughly before and during application.

5. Apply with brush, fine mohair roller, paint pad or spray evenly.

6. Next layer can be applied after 4-6 hours at 20°C. Remember to sand between layers with grain size 180 sandpaper.

7. Apply at temperatures over 18°C and humidity at 50% RH. At higher temperature and lower humidity drying time is shortened. At low humidity ca. 25% RH and higher temperature ca. above 30°C it is an advantage to add 5% water to FAXE GOLak.

8. Kõrgemal temperatuuril ja madalama õhuniiskusega kuivamisega lüheneb. Madalal niiskusel ca 25% RH ja kõrgemal temperatuuril ca üle 30°C võib lisada 5% vett FAXE GOLak.

9. Kõrgemal temperatuuril ja madalama õhuniiskusega kuivamisega lüheneb. Madalal niiskusel ca 25% RH ja kõrgemal temperatuuril ca üle 30°C võib lisada 5% vett FAXE GOLak.

10. Kõrgemal temperatuuril ja madalama õhuniiskusega kuivamisega lüheneb. Madalal niiskusel ca 25% RH ja kõrgemal temperatuuril ca üle 30°C võib lisada 5% vett FAXE GOLak.

Cleaning and maintenance:

Vacuum clean regularly. Wash as necessary with FAXE GOLak Care. Worn surface: See Application section 2.

Technical data:

Usage: 10 m²/l.

Shake before use.

Apply at min. 18°C and 50% RH measured at floor level.

Cleaning: Clean tools in water.

Drying time: 4-6 hours at 20°C.

Matt is about gloss 8 * Silk-matt is about gloss 25-30 * Glossy is about gloss 70.

Storage: At temperature above 10°C.

Components:

Water-based, self-hardening acrylic polyurethane lacquer.

Empty the complete contents of the container into a plastic vessel, stir thoroughly before and during use. Several containers containing identical products should be mixed together.

The finished result depends, amongst other things, on the preparatory treatment, structure and natural colour of the substrate. For this reason, try out first on a sample area. Further information is available at www.faxelud.com

VOC:2004/42/IA(II)(140)134

Reservations are made for technical changes and printing errors.

Opbevaars utlæggelig for børn. Indeholder 1,2-benzisothiazol-3 (2H)-on. Kan udløse allergisk reaktion.

Förvaras oåtkomligt för barn. Innehåller 1,2-benzisotiazol-3 (2H)-on. Kan orsaka allergiska reaktioner.

Buiten het bereik van kinderen houden. Bevat 1,2-benzisotiazool-3 (2H) -on. Kan allergische reacties veroorzaken.

Tenir hors de portée des enfants. Contient 1,2-benzisothiazole-3 (2H) -one. Peut provoquer des réactions allergiques.

Hoida lastele kättesaamatus kohas. Sisaldab 1,2-benzisotiazool-3 (2H) -oon. Võib tekitada allergilisi reaktsioone.

Keep out of reach of children. Contains 1,2-benzisothiazole-3 (2H) -one. May cause allergic reactions



www.faxelud.dk

Producent/Tillverkare/Fabrikant/Produtsent/Manufacturer: Esbjerg Farve- & Lakfabrik A/S, DK-6700 Esbjerg, Tel. +45 7512 8600, www.faxelud.dk
Import/Importør/Importeur/Maaletoja/Importer:

©: Eskil Akerberg AB, 212 25 Malmö, Tel. +46 040-29 43 80, www.akerberg.se, ©: Sijb bvba. - Brugge, Tel. +32 050/319560 www.faxe.be

©: Obbia SAS, zac de la Ribière (RN 89), 19190 Aubazine, Tel.: +33 05 55 25 79 52, www.obbia.fr

©: Margsol OÜ, 11621 Tallinn, Tel. +372 5146100, www.faxe.ee ©: Dane Care Ltd, Shropshire, Tel. +44 (0)1952727899, www.danecare.co.uk